



ابولقاسم غلامی مایانی

آوازکلار

آواز کلار



9 786005 395990

به نام جمیل جمال آفرین

جوهر طنز

تحقيق و تاليف :

ابوالقاسم غلامی مایانی

آواز کلار

سرشناسه	
عنوان و نام بدید آور	
مشخصات نشر	
مشخصات ظاهری	
شابک	
وضعیت فهرست نویسی	
موضوع	
موضوع	
موضوع	
موضوع	
رده بندی کنگره	
رده بندی دیوبی	
شماره کتابشناسی ملی	

آواز کلار

ابوالقاسم غلامی مایانی

ناشر	■
ویراستار	■
بازبینی	■
طراح جلد	■
تپهیه‌ی عکس	■
حروفچینی	■
صفحه آرایی و تنظیم	■
نوبت چاپ	■
لیتوگرافی، چاپ	■
شمارگان	■
بهای	■

تمام حقوق این اثر برای ناشر و مؤلف محفوظ است.

تهران- انتشارات آواز کلار- ص. پ: ۱۹۵۸۵-۶۵۵

تلفکن: ۲۲۵۸۹۲۳۴

www.avayekelar.ir

www.danielpress.net پخش

فهرست مطالب

عنوان	صفحه
پیش گفتار	۷
فصل اول	
مروری به تاریخچه طنز و طنزپردازی	۱۵
فصل دوم	
طنز در قرآن کریم	۲۵
مفهوم طنز، اقسام طنز، طنز تفسیری	۲۶
طنز تفسیری، طنز تمثیلی	۲۸
ویژگی طنز قرآنی	۲۹
نمونه‌های قرآنی	۳۰
نتجه	۳۵
چرا مردم طنز را دوست دارند	۳۶

فصل سوم

۷	چرا طنز پردازی
۳۹	طنز و گله مندی از جاهلان عالم نما (شعر)
۴۲	رسالت طنز

فصل چهارم

۴۳	واژه‌های قریب المعانی با طنز
۴۴	ابهام
۴۵	استهzaء، اشاره، اغراق
۴۶	انتقاد
۴۷	ایهام
۴۸	بنله، پرت، تحقیر
۴۹	تمسخر، تشییه
۵۱	تمثیل، توضیح و اضحات
۵۲	توهین، تهتك، جک
۵۵	جناس
۵۶	حاضر جوابی
۵۷	حكایات طنز
۶۰	حکمت
۶۱	دو پهلو سخن گفتن
۶۳	ذم و ذمّ تشییه به مدح

۶۴	رکاکت، زاژ، سخره و سخربیه، شعر طنز
۶۵	شوخی، شوخی‌های شاعرانه
۶۸	شوخی با شاعران
۷۲	شوخی‌های شاهانه
۷۵	شوخی‌های عارفانه
۷۶	صراحت
۷۷	ضد حال
۷۹	ضد و نقیض
۸۲	ضرب المثل‌های طنز‌گونه
۸۳	طعن
۸۴	طنز چیست؟
۸۹	غروند
۹۰	غلو، فایده
۹۱	فکاهی
۹۴	قبح
۹۵	قصار
۹۶	قیل و قال، کاریکاتور، کاریکلماتور
۹۷	کنایه، گستاخی
۹۸	لطیفه
۱۰۰	لغز، لغو
۱۰۲	لودگی، لهو، مبالغه

١٠٣	متل، مزاح، مضحكه، مطابيه
١٠٤	معما، همراهى طنز و طرح معما، معما و رياضى
١٠٥	مهمل
١٠٦	نادره
١٠٧	لغز، نفيسه
١٠٩	نقد
١١٠	نكته
١١٣	واحات، وهن، هتاكى
١١٤	هجو
١٢٦	هذيان، هزه
١٣٧	هزل
١٣٥	آثار دیگر مؤلف
١٣٦	تصاویر کاريکاتور(طنز مصوّر) و طنز (کاريکاتور مكتوب)

به نام جمیل جمال آفرین

پیش گفتار

طنز مقوله‌ای است که در قوطی هر عطاری پیدا نمی‌شود

طنز واقعیتی است انکار ناپذیر. باشد که با چشم بصیرت، در انوار الوان آن صفا، صداقت، صلاح و فلاح را دریابیم؛ تا با نردبان ترقی طنز (حق‌گویی و حق‌خواهی) به منشاء و مبدع نور مطلق بررسیم که :

الطرق الى الله بعدد النفوس خلايق^۱

راه‌های رسیدن به خدا به اندازه تعداد آدمیان، متفاوت است. اما، چون انسان‌ها در نفرت از ضلالت و استقبال از عدالت (در طول تاریخ) فطرتاً مشترک بوده‌اند، همیشه از طنز واقعی استقبال کرده‌اند. (چرا که زبان مشترک همه اقوام و ملل بوده و هست).

در جوامع مختلف، افراد متفاوت به فراخور حال و روزشان، طنز را با واژه‌های نزدیک خود یعنی: هجو، لهو، سهو، لغو، هزل، کنایه، ایهام، لطیفه، ایهام، شوخی،

۱ - مجله‌ی دانشکده ادبیات فارسی. دانشگاه آزاد اسلامی واحد کرج، به نقل از مقاله ردپای پندارهای هندی در عرفان اسلامی، صفحه ۶۲

اشاره، ضربالمثل، فایده، مَثُل، حکایت، طعن، لعن و سخره و ... اشتباه گرفته‌اند. با وجود این که در موقع مختلف هر یک از موارد فوق ممکن است طنز را یاری کنند و استحکام ببخشند و طنز وام‌دار هر یک از آنها باشد و در لباس آنها ظاهر شود، اما باید گفت: طنز از جنس تمام و تمام آنها نیست. مخصوصاً کلمه وارداتی جُک (Jock) که باعث تفرقه بین ملل و اقوام شده و استعمار نیز از ورود آن شاید نیت خیر نداشته است یا حداقل می‌توانیم بگوییم آن روی سکه را ترویج کرده که مخرب وحدت است.

از این رو در بخش چهارم کتاب (جوهر طنز) واژه‌های قریب المعانی با طنز، که با آن معاونت و همراهی دارند و واژه‌هایی که ساحت مقدس طنز پردازی (که شاخه‌ای از امر به معروف و نهی از منکر است) را لکه دار نموده‌اند، تقدیم به خوانندگان محترم می‌شود* (تا چه قبول افتد و چه در نظر آید)

البته ناگفته نماند که شخص و نحوه استفاده نیز حائز اهمیت است، چه بسیارند که قادر به ارائه رسالت طنز نباشند حتی با واژه‌های همسو و همراه طنز و چه بسا افرادی که از واژه‌های مخالف نیز بتوانند استفاده شایسته‌ای داشته باشند (البته که این مورد قانون کلی نیست و قطعیتی ندارد). اما آنچه که در اذهان عوام طنز را بد نموده است، ثمرات ناروای کسانی است که قادر نبوده‌اند طنز را در جای خود چون نگینی بر انگشت‌تر شعر و ادب بنشانند و از لابه‌لای بسیاری خرمهره‌های مشابه، آن دُرْ کمیاب را شناسایی کنند و مورد بهره برداری قرار دهند. (وآلًا من معتقدم؛ مردم فطرتاً طنز را چون شعر (و هم از آن نظر که باعث بیداری جامعه شده و دست چپاولگران را بیش از پیش کوتاه

می‌کند). دوست دارند و اشعار طنز را فراتر از هر دو (شعر و طنز) دوست می‌دارند).

ستگین نمی‌شد این همه خواب ستمگران

می‌شد گر از شکستن دلها صبا بازد

(صائب تبریزی)

چرا که وقتی مردم از نابرابری و تباہی رنج می‌برند و فسادی بر آنها تحمیل شده و قدرت فریاد ندارند و بعض گلویشان را می‌فشارد، متوجه می‌شوند هستند کسانی که آنها را بفهمند و درد دل آنها را بگویند، احساس راحتی می‌کند. هر چند که این جهان جای تن‌آسایی نیست.

یک تن‌آسوده دیده‌ام به جهان آن‌هم‌آسوده‌اش تخلص بود

(خیام)

هر چند که شاید مسئولینی خدای ناکرده حجاب بر سر کشیده و پنجه در گوش کرده باشند، که ندای مظلومان را نشونند. اما همه‌ی مظلومان تاریخ درد مشترک دارند چون خداخواهی، زیبایی طلبی، نوع دوستی، عدالت‌خواهی و از طرفی مبارزه با نامردمی‌های زمامداران، خواسته‌ی فطری بشر است و خداوند نیز این رسالت را بر دوش، مصلحین و مخصوصاً شاعرانی راستین نهاده است.^۲ پس اگر کسی پنجره‌ای از حقایق را به روی آنها بگشاید و درد دل آنها و آرزوهایشان را نیز تصویر کند، با او احساس همدلی کرده و دوستش می‌دارند و بهترین خدمت است به صاحبان قدرت که با حفظ آیرو و موقعیت بیدار شوند و زنگاره‌های خود را بشویند.

۲- در آخرین آیات سوره شعراء - سوره ۲۶ - دقت و تعقل فرمایید.

خون گریه می کند زخم، از درد بی دوایی
 ترکیده بعض دردم، از درد بی نوایی
 غم می چکد ز چشمم، از جور بی خدایان
 فریاد من شد آهی، یارب رسان صدایی
 ۱۳۷۹*
 و اما اگر کسی احساس مسئولیت کرد و بلاها را به جان خرید و جان ناقابل
 خویش را چون پیامبران الهی(ص) و ائمه معصومین(ع) سپر آماج طعن و لعن
 یاوه‌گویان کرد، باید بداند برای همیشه در قلب صالحان جامعه جاوید و پا بر جا
 بوده و انوار پاکش در طول زمان ساری و جاری است.
 تو پاک باش و مدار ای برادر از کس باک

به یاد دار که این پندم از پدر یاد است

(سعدی)

تو کز محنت دیگران بی غمی

نشاید که نامت نهند آدمی

(سعدی)

و دسته دیگر شاعرانی راستین مقبول هستند، که اشعارشان هدایتگر، ظلم
 ستیز و عدالت‌خواهانه و دارای منافع مادی یا معنوی (دنیوی یا اخروی) است.
 چراکه، شاعران، زنگ خطر و وجودان بیدار جامعه خویشنند.^۲

این شاعران هم و غمshan به دنبال انجام رسالت خویش بوده و چشمداشتی به صله و رشوه ستمگران و پادشاهان ندارند و اگر با بیان طنز بگوییم: زبان خود را اجاره نمی‌دهند.

چنانچه پسر مسعود سعد سلمان، سعادت، فرموده است:

نشوم خاضع عدو هرگز گرچه برآسمان کند مسکن

می‌توان گفت: هنرمندان راستین و این طبقه از شاعران آینه‌ای هستند که با فطرت پاک خود از خورشید لایزال حضرت حق و آن فیاض مطلق کسب نور می‌کنند و آینه‌وار نور را به جامعه انعکاس می‌دهند.

از آنجا که اشخاصی متفاوت با همگان، خصوصاً بعضی از ارباب قدرت، در ک چنین اشعاری را ندارند، این شاعران اکثراً مورد بی‌مهری، کم لطفی، قهر و غصب صاحبان زر و زور و تزویر قرار می‌گیرند و حداقل در زمان حیاتشان دشمنان بیشماری دارند و یا جایگاهی در طبقه متمول ندارند.

چنانچه حکیم سنایی در زمان خود فرموده است:

دولت اکنون ز آمن و عدل جداست

هر که ظالم‌تر است مُلک او راست
به هر حال، طنزپردازان هر دوره و زمانه سهم بسزایی در آگاهی ملت خویش داشته‌اند.

شاید فقط زبان طنز و کوتاه‌ترین راه، شعر طنز باشد، که می‌تواند به جامعه بگوید که به اشتباه نیفتنند، مانند: عبیدزاکانی که هشدار می‌داد فریب دیندارشدن گربه(مبارزالدین محمد مظفر) را نخورید که این دینداری،

پوششی بیش نیست. (می خواهم بگویم دلیل اعتبار طنز به آن است که تاریخ هر روزه تکرار می شود و ملت باید همیشه هوشیار باشند.)

و اما عبید زاکانی با بهره گیری از شعر، نظم، ضرب المثل، بدایع، صنایع لفظی و معنوی هدفش اصلاح است، نه تخریب. او از کسانی که در لباس زهد ریایی و لیاقت کسایی و ریاست نمایی به کمین خلائق نشسته‌اند، پرده برمهی دارد.

فلک به مردم نادان دهد زمام مراد

تو اهل دانش و فضلی، همین گناهت بس
(حافظ)

پس: «طنز از پشت پرده‌های رنگارنگ، شعر، شوخی، ضرب المثل، معانی، بیان، بدایع، صنایع لفظی و معنوی، تیراندازی کردن است»
(دکتر حسین بهزادی اندوهجردی)

در مجموع می‌توان گفت: طنز آتشی است بر خرم بیداد، ارتشا، فحشا و فساد، ریا، سالوس و زهد فروشی و وسیله‌ای است در فراهم آوردن زمینه‌ی عدالت اجتماعی که نمونه‌ی بارز آن در داستان (موش و گربه) عبید زاکانی شاهد بوده‌ایم، که پرده و نقاب از چهره زهدفروشانی چون سلطان محمد مظفر(مبارز الدین) می‌افکند و گاهی در کاهش عصباتیت و خستگی و ایجاد سرور، طنזהایی ارائه شده که از شیرینی خاص برخوردار است. به عبارتی دیگر طنز آبی است بر آتش نفاق، دورویی، مصلحت‌اندیشی، کج فهمی و بی‌عدالتی‌های اجتماعی، چنانچه حکیم سخن، سنایی فرموده است:

«سر متاب از طریق تا نشوی هدف تیر و طعنه‌ی طنزا»

و دیگری نیز فرموده است:

ای خواجه مکن تا بتوانی طلب علم

کاندر طلب راتب هر روزه بمانی

رو مسخرگی پیشه کن و مطلبی آموز

تا داد خود از کهتر و مهتر بستانی

(انوری)

پس می‌توان گفت: طنزپرداز بر خلاف تصور عامه، از جدی‌ترین و

باریک بین‌ترین افراد است و بیشتر به لایه‌های زیرین جامعه می‌پردازد تا به لایه‌های بیرونی و بیشتر به ریشه می‌پردازد تا به شاخه و شاید در پی کشف

حقایقی است راهگشا، و شاید در ضمیر باطن خویش فریاد می‌زند:

دیده‌ای خواهم سبب سوراخ کن

تا حُجَّب را برکند از بیخ و بن

با نمونه‌هایی که ذکر شد در می‌یابیم: «طنز تعبیه‌ای است هنرمندانه، که

در وجود انسان اشک را به لبخند تبدیل می‌کند و درد را به شادی، با این تعبیه ظریف است که طنزپردازان توانسته‌اند حتی در نامساعدترین احوال، آنچه را در دل دارند بیان کنند. در عین حال کسانی را نیز که افشاگری متوجه آنان است،

زیاد نرنجدند و به خشونت و خیره‌سری بیشتر و ندارند).^۴

فروید می‌گوید: «شوحی، طنز رسیده‌ای است برای اظهار مقاصد خبری، که نه دیگران را ناخوش آید و نه [طرف مربوطه] را ناگزیر از مخالفت سازد.»^۵

فصل اول

مرواری بر تاریخچه‌ی طنز و طنزپردازی

شایسته است که: قبل از هرگونه گفتار و نوشتار نیم‌نگاهی به گذشته‌ی ارزنده‌ی طنز، طنازی و طنزپردازی داشته باشیم. بنا بر تعاریف واردۀ «طنز کلامی است گزندۀ و تند و تیز و صریح، که در لباس ادب آورده می‌شود.»

طنز گاهی در بزرگنمایی ضعف‌ها و بی‌رسمی و نامردی‌ها داد سخن درمی‌دهد که از غلو، اغراق، مجامله و ... کمک می‌گیرد و گاهی در تحقیر شخصی از سُخره و استهzae و ... در جهت تأدیب خاطیان. بنابر این می‌توان گفت:

طنز وسیله‌ای است که با کمک بخش عظیمی از صناعات ادبی می‌تواند تکامل‌بخش، راه‌گشا، سازنده و تصحیح کننده‌ی زندگی شرافتمدانه باشد.

طنز می‌تواند در هر ظرفی مظروفی مناسب باشد. در قالب انواع نشر و نظم خود را می‌نمایاند. طنزپردازان، چه بسا که کتاب‌ها نوشته و شعرها سروده‌اند تا حقی را به حق‌داری برسانند و بساط ظلمی را برچینند. با زبان شوخی، خنده و

فکاهی گرهایی کور را گشوده‌اند و جوانمردانه، ظالم‌کشی و ستم‌سوزی را در اختناق محض ستوده‌اند. چرا که خود از مبارزان بوده‌اند و در این میدانِ سبقت، گوی و گوهر را ربوه‌اند. سختی‌ها کشیده و جانبازی‌ها نموده‌اند تا بتوانند با نیش طنز خاطیان را ادب کنند؛ و آثار ماندگاری را از خود به یادگار بگذارند.

سفلگان را نزند چرخ چو نیکان بر سنگ

محک سیمَ و زر از بهر مس و آهن نیست

(صائب تبریزی)

طنز: به عقیده یکی از جامعه‌شناسان ایرانی، عبارت است از: خنده‌ناک سخن گفتن از آنچه غمناک است.^۶ و طبق نظر فروید، ممکن است، طنز صرفاً برای خنده و تفریح باشد.

جدا از اینکه طنز در ادبیات از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است، در مذهب ما نیز مزاح و مطابیه از جمله سخنی پسندیده به شمار می‌رود. همچنین بر لب داشتن تبسم سنتی بوده است پسندیده، چنانکه:

«جریرة بن عبدالله (از بزرگان عرب) گفته است: هرگز با رسول گرامی اسلام(ص) ملاقات نکردم، الا آینکه تبسمی بر لب داشتند.»

بذلله: که گویی از قدیم نیز نشانه هوش و ذکاوت بوده است. چنانکه نظامی عروضی در چهار مقاله در این باب می‌گوید: «شاعر باید که در مجلس محاورت خوشگوی مجلس معاشرت خوشروی باشد.»

باغ خندان زگل خندان است

دل شود رنجه ز جد شام و صباح

خنده آینین خردمندان است

کن تو اصلاح مزاجش به مزاح

(عبدالرحمن جامی)

اصولاً ایرانیان به واسطه‌ی لطیفه ساختن، ظریفه پرداختن، خرده‌گرفتن موشکافانه، نکته سنجه‌های زیر کانه، پوشیده تاختن و رندانه دست‌انداختن، از پشت پرده‌های رنگارنگ شعر، شوخی، ضرب المثل، معانی، بیان، بدیع، صنایع لفظی و معنوی، روحی زیبا، زاینده و سرشار از لطافت یافته‌اند. در ادبیات فارسی طنزهایی در قالب نظم و نثر در دست است و صرفاً در سال‌های اخیر و پس از رواج و توسعه‌ی رمان‌نویسی است که داستان‌های بلند طنز خلق شدند، مانند آثار طنزنویسانی چون دهخدا، ایرج پزشکزاد، ابوالقاسم حالت، خسرو شاهانی، عباس پهلوان، جواهری وجدى، عباس فرات، عباس توفیق، گویا، غلامرضا روحانی و برخی از آثار صادق هدایت و کیومرث صابری و ...

نخستین مجموعه‌ی طنزآمیزی که در اختیار داریم کتابی است که در قرن پنجم توسط احمد موصلى به رشته‌ی تحریر درآمده است. شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی نیز خبیثات، هزلیات و هجویاتی در تأذیب جامعه‌ی خود داشته است. قرن‌ها بعد زمانی که طنزنویسی به صورت یک فن درآمد، کتاب‌های مستقلی پدید آمدند که از نمونه‌های آن آثار و لطایف عبید زاکانی، جامی و قطب الدین را می‌توان نام برد.

ظاهراً نخستین کتاب مستقلی که دربارهٔ طنز و شوخی نوشته شده از آن عبید زاکانی بوده است، شاعر طنزپردازی که به عقیده‌ی مهندس گنجه‌ای در این فن، در منزلت بالاتری از کسانی چون «مارک تواین» قرار دارد. طنزنویسی و لطیفه‌پردازی در ادبیات فارسی نیز همچون دیگر ملل جهان، به یک طبقه و یک صنف مشخص اختصاص نداشته و ندارد. در توضیح این دعوی، متذکر می‌شوم که در میان آثار شاعران و نویسندهایی که به موضوع طنز پرداختند، گاه به نوشهایی از بزرگان حتی پادشاهان برمی‌خوریم، که در آنها مطالبی به شیوه‌ی طنز به رشته‌ی تحریر در آمده است و بیانگر این واقعیت است که علاقه و توجه ایرانیان به مقوله‌ی طنز در طول تاریخ گرانقدر و پرافتخار این سرزمین، فوق العاده چشمگیر است.

یادآور می‌شوم که طنزگویان و طنزپردازان، از گذشته دور تاکنون دریچه‌ی اطمینان و باور نزد مردم زمان خویش بوده‌اند. از سویی وجود حکومت‌ها و استقرار دولت‌های استبدادی در ایران چون چنگیز و امیر تیمور و شرایط اختناق و خفغان نیز از عوامل و عناصر بسیار مهم در رونق بازار طنزگویی در ایران بوده است. زیرا تنها کسانی که در چنین وضعیتی در عرصه‌ی سخنگویی و سخنوری قدر تمدن نمودند، از سویی روحانیون بودند که نفوذ قابل توجهی در بین مردم داشتند و از سویی طنزگویان و دلکها بودند که چون توانایی بازگویی آزادانه‌ی حقایق نداشتند، تلاش می‌کردند در قالب طنز و شوخی انتقادات خود را منعکس نمایند. برای نمونه در دوران حکومت ناصرالدین شاه که مردم بر اثر آشنایی با تمدن اروپایی هوشیار شده و مظالم، هرج و مرج و بی‌بندو باری‌ها را نظاره‌گر بودند، تمام انتقادات و نارضایتی‌های خویش را به

صورت طنز یا خوابنامه بیان می‌داشتند، بطوری که حدوداً بیست تا سی جلد کتاب طنزآمیز از آن دوران در دست داریم، که از مهمترین آنها می‌توان به تذکره‌ی مجدیه از مجددالملک سینکی (جدّ دکتر علی امینی) و خوابنامه‌ی محمد قاسم خان برادرزاده‌ی فتحعلی‌خان صبا اشاره نمود.

لازم به ذکر است که حاضر جوابی (Repartee) نیز از اقسام طنز و

مطابیبه به شمار می‌رود، که در اینجا بر حسب ضرورت اشاره‌ی مختصری به آن می‌نماییم. طنزپردازانی که به نحوی در دربارها حضور داشتند، گاه در پاسخ پادشاهان و بزرگان با حاضر جوابی‌های مضحك، موجبات تنبیه و سرزنش را فراهم می‌نمودند. ولی گاه همین طعن و کنایه‌ها و به مسخره‌گرفتن‌ها بود که سبب می‌شد خود یا دیگران را از مرگ حتمی برهانند. نمونه‌ی این افراد، خردمندان مجnoon نمایی بودند چون: کریم شیره‌ای در دربار ناصرالدین شاه و طلحک یا تلخک (دلچک) در دربار سلطان محمود غزنوی و یا بهلول در نزدیکی با هارون الرشید.

آنچه مستلزم دقّت و توجه فراوان در این ارزیابی است، طنزپردازی‌هایی است که گاه تا مرحله‌ی دشنام و ناسزا پیش‌رفته و متأسفانه به ابتذال کشیده شده و دامن ادبیات فارسی را لکه‌دار نموده است.

اما خوشبختانه طنزپردازان کنونی ما طنز را از هجو، هزل، قبح و فحش و ... جدا نموده و در این زمینه پیشرفت قابل توجهی نیز داشته‌اند. اکنون گریزی می‌زنیم به ارزیابی وضعیتی که طنز و طنزپردازی در دوران معاصر پیموده است؛ که می‌توانیم در دو مرحله مشخص آن را مطالعه نماییم.

دوره اول: قبل از مشروطیت که روزنامه و مجله کمتر وجود داشته است. این دوره شامل مطابیات شاعران و طنزهای مخصوص دلکهای درباری می‌شود که اشاره‌ای کوتاه به آن شد.

دوره دوم: سال‌های پس از مشروطیت است که روزنامه رونقی گرفت و طنزنویسی به صورت همگانی تری در آمد. یکی از نشریاتی که بعد از انقلاب مشروطه در ایران به راه افتاد نشریه‌ی آذربایجان بود که به‌طور هفتگی چاپ می‌شد و مجموعاً بیست‌شماره از آن انتشار یافت. استاد محیط طباطبایی در تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران می‌نویسد: آذربایجان تنها روزنامه‌ای است که اقتباس از بخش کاریکاتور و فکاهی را از روزنامه‌ی ملا نصرالدین ترکی به مطبوعات ایران آورد.

نسبت دیگری که آذربایجان (به شیوه روزنامه‌ی ملا نصرالدین) از آن استفاده کرد، ساخت یک کاراکتر به نام حاجی بابا بود. نشریه‌ی ملا نصرالدین، شخصیتی تصویری به نام ملا نصرالدین داشت و آذربایجان حاجی بابا را ساخت که این نسبت بعدها توسط نشریات طنز و فکاهی ادامه یافت و تاکنون هم ادامه دارد. در این رهگذر بجاست اگر اشاره‌ای به روزنامه ملا نصرالدین داشته باشیم که در قفقاز منتشر می‌شد و همزمان با آن از دو طنزنویس، شاعر و گرداننده ملا نصرالدین (آقایان صابر طاهرزاده و شیروانی) که تأثیر فراوان و به سزاگی در طنزنویسی ایران داشتند یادی کنیم.

ارتباط نزدیکی که در آن دوران بین ایران و قفقاز بود سبب می‌شد ملا نصرالدین بیش از پیش در منطقه‌ی آذربایجان و بین مردم نفوذ پیدا کند. مقارن با آن روزنامه صور اسرافیل، که روزنامه‌ای جدی بود، در ایران منتشر

می شد، که تنها یک قسمت شوخي به نام چرنده و پرند داشت و نويسنده اين قسمت کسی جز علامه على اکبر دهخدا نبود. دهخدا يکی از نمايندگان فرهنگ معاصر ايران است. او محقق، نويسنده، طنزپرداز و شاعري توانا، طنزنويسی انساندوست، روزنامه‌نگاری متعهد و آگاه، پژوهندهای ژرف اندیش، محققی سخت‌کوش و فروتن، آزادمردی صادق و صمیمی بود؛ که با خلق آثاری در زمینه‌ی طنز سیاسی و اجتماعی و وارد کردن عامل لحن در قصه نویسی فارسی، به نوآوری پرداخت. دهخدا با نوشتن سلسله مقاله‌های چرنده و پرند در روزنامه‌ی صور اسرافیل، نخستین پایه‌گذار ساده نویسی در ایران به شمار می‌رود، که کار او را بعدها سید محمد على جمال زاده «در يکی بود و يکی نبود» و صادق هدایت در مجموعه‌ی قصه‌هایش به کمال رسانیدند. خلاصه‌ی کلام، صور اسرافیل برای زمان کوتاهی در ایران منتشر گردید و پس از تعطیلی نیز چند شماره‌ای از آن در سویس به چاپ رسید. شروع جنگ جهانی اول سبب شد که از رونق بازار روزنامه خصوصاً طنزپردازی تا حدودی کاسته شود. پس از جنگ در دوران جایگزینی یعنی آرامش بود که ابتدا در آذربایجان چند روزنامه‌ی فکاهی و همزمان در تهران روزنامه‌ی «ناهید» از میرزا ابوالقاسم ناهید شروع به کار نمود. با شروع جنگ جهانی دوم و ورود متفقین به ایران روزنامه رونقی دوباره یافت و در همین دوران «بابا شمل» با سرمایه‌ی مهندس رضا گنجه‌ای ایجاد گردید. بابا شمل روزنامه‌ی فکاهی- سیاسی با نفوذ کم‌نظیری بود؛ و روی هم رفته ۱۵۰ شماره منتشر شد. زبان شوخ و در عین حال نجیب بابا شمل، خالی از رکاكت و ابتدال، در جریان تند وقایع سیاسی ایران بعد از سال‌های ۱۳۲۰، عامل مؤثری در انعکاس افکار روشنفکری و سدّی

بسیار محکم در مقابل نفوذ خارجی‌ها بود. روزنامه‌هایی چون «بهلول»، «کشکول»، «امید» و «فکاهی توفیق» و «کاریکاتور» نیز، در این دوران در کنار چاپ دیگر روزنامه‌ها، به سبک طنزنویسی یا به قولی فکاهی نویسی منتشر می‌شدند، که تنها به ذکر عنوان آنها بسته می‌کنم.

در پایان به راستی کم لطفی خواهد بود که نگاهی هر چند کوتاه به طنز کیومرث صابری ننموده باشیم. صابری هنگامی به میدان آمد که جنگ و بمباران بود. صابری قصد طنز و شوخی نداشت، برای همدردی به میدان آمده بود. مگر نه این است که روح طنز باید روح همدردی باشد. احمد رضا احمدی معتقد است، در طنز صابری، جهانی محظوظ و بی‌اغماض، بر انسان پیله‌ای بافته است که صابری می‌خواهد انسان را از این پیله رها کند. صابری خواننده را از انزوا بیرون می‌آورد و به مهمانی (به قول خودش) آبدارخانه می‌برد که تو تنها نیستی. مگر یکی از خواص طنز درخشان، زدودن انزواه انسانی نیست؟ طنز صابری را در واقع می‌توان تفسیر نمود به طنزی که همیشه دورانی از حقیقت را در ذهن تداعی کرده است.

در یک نگاه کلی و با در نظر گرفتن دست‌آوردهای مطبوعاتی، ما در این سال‌ها، اذعان می‌کنیم که با پیشرفت و توسعه‌ی صنعت چاپ در ایران، طنز نیز در کنار دیگر انواع ادبی در جریان فعالیت‌های پویا و سازنده‌ای چون روزنامه، مجلات و کتاب‌های مختلف ادبی توسعه یافت. ما امروزه در عرصه‌ی پرشتاب و حرکت آفرین فعالیت‌های مطبوعاتی به آثار شایسته‌ای در حیطه‌ی طنز بر می‌خوریم که در جهت تهذیب اخلاق انسانی و اصلاح مفاسد اجتماعی به چاپ

* می‌رسند.»

از جمله در کتابی که هم اکنون پیش روی نگارنده می‌باشد، (شعر طنز امروز ایران «چاپ اول، ۱۳۷۹») که با سعی و اهتمام سید ابراهیم نبوی و شهرام شکیبا گردآوری شده) نام برخی از شاعران طنزپرداز را در فهرست این کتاب مشاهده می‌کنم، از جمله: مهدی اخوان ثالث، ابوالقاسم حالت، بهاء الدین خرمشاهی، ابوالفضل زروی نصرآباد، عمران صلاحی، سید ابراهیم نبوی، علیرضا قزووه، رحیم رسولی، محمدسعید میرزاوی، حاج حسن شعبانی، سهیل محمودی، نادرختایی، همایون حسینیان و ...

منابع و مأخذ:

نمونه‌های طنز معاصر (گردآورنده جواهری وجدی، مؤسسه مطبوعاتی عطایی)
هزار نکته باریکتر از مو اینجاست (محمد مستجير، مؤسسه انتشاراتی نوین)
طنزآوران امروز ایران (عمران صلاحی، انتشارات مرواید)
أنواع أدبي (دكتور سيروس شميسا، انتشارات فردوسی)
ماهnamه اسفندماه ۱۳۷۷، گل آقا

*همچنین با تشکر از فرزند عزیزم سرکار خانم منیزه بهروانی، (دانشجوی رشته زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد گرمسار) که مطالبی ارزنده از این مقاله را با عنوان (مروری بر تاریخچه طنز و طنزپردازی در ادبیات فارسی) در اوّلین همایش طنز^۷ (۱۳۷۹) که در استان سمنان و با همت اداره ارشاد اسلامی در گرمسار برگزار شد) به اینجانب هدیه فرمودند. امید است هر کجا که هستند موفق و مؤید باشند.

۱-کاش همایش‌های طنز بیشتر برگزار می‌شد و ادامه می‌داشت، تا این مهم نیز به نتایج مطلوب‌تری می‌رسید و معنی و حدود رسالت این واژه برای اهل ادب و طالبان آن پیش روشن می‌شد.
(مؤلف)

فصل دوم

طنز در قرآن کریم

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ...^۸

ای کسانی که (به زبان) ایمان آورده‌اید (به حقیقت) هم ایمان بیاورید به خدا و رسول او و ...

«طنز آموزنده، طنزی است که در آن [لطافت] و حکمت به هم در آمیخته و مشتمل بر معجونی از نیش و نوش به منظور اصلاح و هدایت باشد. نمونه‌هایی از طنזהای قرآن به این قرار است: تشبیه صدای بلند به عرعر خر، تشبیه رفتار بلعم باعورا به پارس سگ و ... در این مقاله نکات پیش گفته به تفصیل آمده است.

کلید واژه‌ها: طنز، مَثَل، کنایه، تشبیه، استعاره، ریشخند.

[که در تعاریف هریک از واژه‌های ذکر شده در فصول بعدی به تفضیل خواهد آمد.]

[در مقدمه می‌توان گفت:] عده‌ای بر این باورند که طنز در قرآن فراوان به کار رفته است؛ زیرا طنز نوعی استعاره و کنایه است و در سرتاسر قرآن استعاره

و کنایه و تشییه و تمثیل به چشم می‌خورد. استعاره‌های قرآن از طرفت و لطافت ویژه‌ای برخوردار است.

این مهم(نیز) یکی از موجبات اعجاز قرآن تلقی شده است. در مقابل، عده‌ای دیگر طنز در قرآن را انکار می‌کنند و تمثیلات قرآن را مقوله‌ای متفاوت از طنز می‌دانند؛ اما نگارنده دیدگاه نخست را ترجیح می‌دهد.

[اما برای روشن شدن ذهن خوانندگان محترم مقاله حاضر برگرفته از فصلنامه‌ی قرآن و عترت «سنا» و البته به: واحدهای منطقه ۸ دانشگاه آزاد اسلامی، شماره یک عیناً درج می‌شود.]

مفهوم طنز:

مفهومی که در این نوشتار از طنز ارایه می‌شود، هر بیان و رفتاری است که به ظاهر غیر جدی (و به صورتی لطیف و همراه با مزاح) ولی درواقع بیانگر واقعیتی جدی است.

هدف از این طنز: توجه دادن به معایب و مفاسد [انسان و جامعه] و مبارزه با رذایل و رشد فضایل است.

اقسام طنز:

طنز را از جهتی می‌توان به دو قسم تقسیم نمود: تفسیری و تمثیلی.

طنز تفسیری :

طنزی که در آن وقایع و حوادث به طور مستقیم و صریح، البته با بیان زیبا و شیرین و جذاب آورده شده است، طنز تفسیری خوانده می‌شود. در این گونه از طنز، طنز پرداز سعی می‌کند حقایق تلخ و ناراحت کننده‌ای را به صورت دلنشیں بیان کند، تا مخاطب به آن حقایق بیشتر توجه پیدا کند. این نوع طنز